

# Irakurketa partekatuak

## Maite Larburu



Argazkia: Nagore Legarreta

**Aurkezpen saioa: 2019-03-14**

**19:30**

**+ 16 urte**

**Hernaniko Udal Liburutegian**

# Irakurketa partekatuak

Maite Larburu



Maite Larburu musikariak, irakurle gisa izan duen eskarmentua erakutsiko digu.

11 liburu hautatu ditu<sup>1</sup>, eta hauei buruzko solasaldia izango da martxoaren 14an.

Galderak egiteko aukera izango duzue:

- zergatik titulu horiek?
- oroimen bereziren bat ekartzen al diote?
- hausnarketa esanguratsuren bat gurekin partekatzerik?



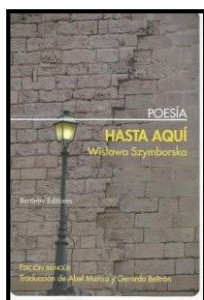
---

<sup>1</sup> Hautatu dituen liburuak erakusgai ditugu udal liburutegian.

## Hautatutako liburuak:

- *Aquí* [poesia]. Wislawa Szymborska
- *Bihotz handiegia*. Eider Rodriguez
- *El Dios de las pequeñas cosas*. Arundathl Roy
- *Fakirraren ahotsa*. Harkaitz Cano
- *Han goitik itsasoa ikusten da*. Julen Gabiria
- *I know why the caged bird sings*. Maya Angelou
- *Just kids*. Patty Smith
- *Laranja mekanikoa*. (Ion Olanok euskarara itzulia) Anthony Burgess
- *Leche de otoño*. MoniAnna Wimschneider
- *Matar a un ruiseñor*. Harper Lee
- *Zen en el arte del tiro con arco*. Eugen Herrigel

Nahi izanez gero badago aukera maileguan eramateko



## **Aquí** **Wisława Szymborska**

### *DIVORCIO*

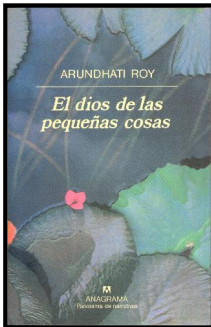
*Para los niños el primer fin del mundo de su vida.  
Para el gato un nuevo dueño.  
Para el perro una dueña nueva.  
Para los muebles escaleras, golpes, carga, descarga.  
Para las paredes claros cuadrados tras los cuadros  
[descolgados.  
Para los vecinos de la planta baja un tema, una pausa  
[en el hastío.  
Para el coche mejor que fueran dos.  
Para las novelas, la poesía -de acuerdo, llévate lo que  
[quieras.  
Peor para la enciclopedia y el vídeo,  
ah, y para el manual de ortografía,  
donde tal vez se explique el tema de los dos nombres:  
si todavía unirlos con la conjunción "y",  
o ya separarlos con un punto.*



## **Bihotz handiegia** **Eider Rodriguez**

*(...) Nire gurasoek ere ez daukate lagunik. Gu jende heldua gara, ez dugu horren beharrik, etxetik lanera eta lanetik etxera, zertarako gehiago, zorte txarra izan dugu guk lagunekin, ez zaitez haiez sekula fio. Amarentzat zigorra eta garaipena da etxetik kanpo lan egitea, ez dakit bakoitzaren neurria. Burdindegi batean lan egiten du, mantal urdin batekin. Ez zaitez hazi, hori ere esaten dit, horrela, tonurik gabe, ikasi egin behar duzu ni bezalakoak ez izateko. Bortxaz esandako hitzak, apaltasunik gabeak.*

*Niregandik espero zena*  
(102-103.or)



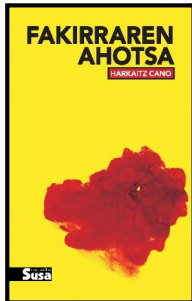
## **El dios de las pequeñas cosas** **Arundathi Roy**

*En las Grandes Historias sabemos quién vive, quién muere, quién encuentra el amor y quién no. Y, aun así, queremos volver a saberlo. Ahí radica su misterio y su magia.*

*Para el Danzarín de Kathakali esas historias son sus hijos y su infancia. Ha crecido dentro de ellas. Son la casa donde se crió y las praderas en las que jugó. Son sus ventanas y su forma de ver. Así que, cuando cuenta una historia, la trata como si fuese una hija suya. Se burla de ella. La castiga. La lanza al aire como una pelota. Forcejea con ella, caen al suelo y luego la deja escapar otra vez. Se ríe de ella porque la ama.*

*Puede transportate por mundos enteros en pocos minutos o puede detenerse durante horas a observar una hoja marchita. O a jugar con la cola de un mono dormido. Puede pasar sin ningún esfuerzo de las matanzas bélicas al júbilo de una mujer que se lava el pelo en un arroyo de la montaña....*

(p.267)

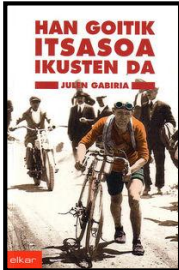


## **Fakirraren ahotsa** **Harkaitz Cano**

*Zer egin dohain bat daukazunean? Erabili, munduari eskaini, eta, trukean, inoren arreta jasotzera ohitu. Horixe egiten du Imanol Lurgainek bere ahotsarekin kantagintza konprometitua besarkatu eta frankismoaren kontra borrokan hasten denean. Garai horretan jasoko du bigarren larru izango duen goitizena: Fakirra.*

*Baina ahotsa urteekin legez, aldatuz joango da bere ikuspegia, bai eta bidaideekiko harremana ere. Borroka armatua, klandestinitatea, erbeste paristarra..., mundua iraultzen saiatu zen belaunaldi baten erretratua da lau hamarkadatan luzatzen den nobela hau, sortzailearen hauskortasuna, musikaren ahalmen katartikoa, bizitza bohemioa eta denboraren igaro lasterra bezalako gaiei buruzko hausnarketaz betea eta errealitateari maileguan hartutako pasarte eta pertsonaiez josia.*

*Zuzia irenstean erretzen ez dena da Fakirra; minari eztarrian behera bultzatzen diona. Zer dauka, ordea, esateko? Zein da bere benetako ahotsa?*



## ***Han goitik itsasoa ikusten da*** **Julen Gabiria**

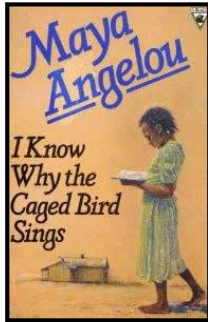
*Aurreko egunetako laino eta euriak aproposagoak ziren gertatuko zena gertatzeko, baina eguraldiak ez du ulertzen politikaz, are gutxiago gerraz. Gerrak bai, gerrak asko daki eguraldiaz. Horregatik aukeraten zituzten junker abioiek egun eguzkitsuak euren bonbak jaurtitzeko: eguzkitan hobeto egiten delako hegaz, hobeto ikusten delako jendea hara eta hona korrika.*

*Edozelan ere, eguzkitan mingarriagoa delako negar egitea eta, azken beltzean, negar egitekotan, hobe delako euria ari duenean egitea. Beste sostengurik ezean, galtzaileak holako kontsolamenduak topatu behar ditu.*

*Horregatik egin zuen eguzkia egun hartan: egunak ez zuelako holako eguzkirik merezi.*

(11-12.or.)

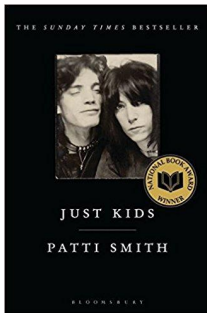




## ***I know why the caged bird sings*** **Maya Angelou**

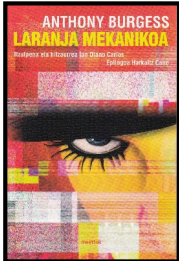
*I laughed, too, but not at the hateful jokes made on my people. I laughed because, except that she was white, the big movie star looked just like my mother. Except that she lived in a big mansion with a thousand servants, she lived just like my mother. And it was funny to think of the whitefolks' not knowing that the woman they were adoring could be my mother's twin, except that she was white and my mother was prettier. Much prettier.*

(115.or.)



## ***Just kids*** **Patti Smith**

*In Just Kids, Patti Smith's first book of prose, the legendary American artist offers a never-before-seen glimpse of her remarkable relationship with photographer Robert Mapplethorpe in the epochal days of New York City and the Chelsea Hotel in the late sixties and seventies. An honest and moving story of youth and friendship, Smith brings the same unique, lyrical quality to Just Kids as she has to the rest of her formidable body of work--from her influential 1975 album *Horses* to her visual art and poetry.*



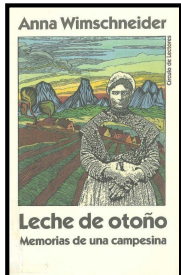
## **Laranja mekanikoa**

**Anthony Burgess**  
**Ion Olanok itzulia**

*"Filma eta liburuaren arteko alde nabarmenena da nola bukatzen den bata eta nola bukatzen den bestea. Filma bukatzen da nahiko mezu etsigarriarekin, hasieran Alex gaizto-gaiztoa da eta bukaeran Alex gaizto-gaiztoa da, ez dago inolako eboluziorik. Anthony Burgessek nobela bat idatzi nahi zuen, nobela bat non pertsonaiak berez aldatzen diren, bere borondatez, ez inork kanpotik inposatu diolako ezer.*

*Hain justu horregatik izena du Laranja mekanikoa, zeren gizakiok erabakitze gaitasuna daukagu gure ekinten gainean erbaki dezakegu gauza bat egin edo bestea. Bestela, ez bagenu gaitasunik izango ongia edo gaizkiaren artean aukeratzeko, orduan izango ginateke Laranja mekanikoa, alegia, gauza bat itxuraz bizirik dagoen baina barrutik mekanismo batzuek kontrolatzen dutena, eta berak eman nahi zion eskubide hori bere protagonistari: aldatzeko eskubidea."*<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Sarbidea [2019-03-05]: <http://uberan.eus/?kaia/item/anthony-burgessen-laranja-mekanikoa-euskaraz>

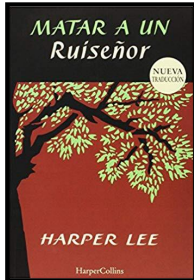


## **Leche de otoño** **Anna Wimschneider**

*El mismo día que murió mi madre, la madrina se llevó al pequeño bebé consigo, a pesar de que nunca había tenido un niño y ya era bastante mayor. Teníamos hambre y no había nada para comer. Los cuatro pequeños estaban tendidos en el sofá, dos hacia atrás y dos hacia adelante, y las chaquetas les servían de almohadas y para cubrirse. Los mayores también habíamos echado sobre los bancos de madera que había a lo largo de las paredes de la habitación. Llorábamos porque ya no teníamos a nuestra madre, y acabamos durmiéndonos de tanta hambre y tanta pena. Mi padre nos metió más tarde en la cama.*

*Mi padre buscó en seguida un ama de casa y ésta vino de verdad. Se quedó dos semanas. Un día puso todas las cubetas y cubos, todo lo que teníamos, llenos de ropa en remojo sobre los bancos de la habitación y se fue. Mi padre buscó a otra, que tampoco duró mucho más(...) Mi padre buscó entonces una novia; se le recomendó a una y a otra, y siempre quedaba comprobado que éstas también hubieran traído consigo a dos o tres niños más.*

(p.8-9)

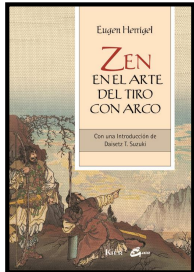


## ***Matar a un ruiseñor*** **Harper Lee**

*La gente se movía despacio entonces. Cruzaban la plaza a paso lento, entrando y saliendo de las tiendas que la rodeaban, y se tomaban su tiempo para todo. Un día tenía veinticuatro horas, pero parecía más largo. No había ninguna prisa, ya que no había ningún lugar adonde ir, nada que comprar y nada de dinero con el cual comprar, nada que ver fuera de los límites del condado de Maycomb.*

*Pero era una época de vago optimismo para algunas personas: al condado de Maycomb se le había dicho recientemente que no tenía nada que temer, solamente a sí mismo.*

(16.or.)



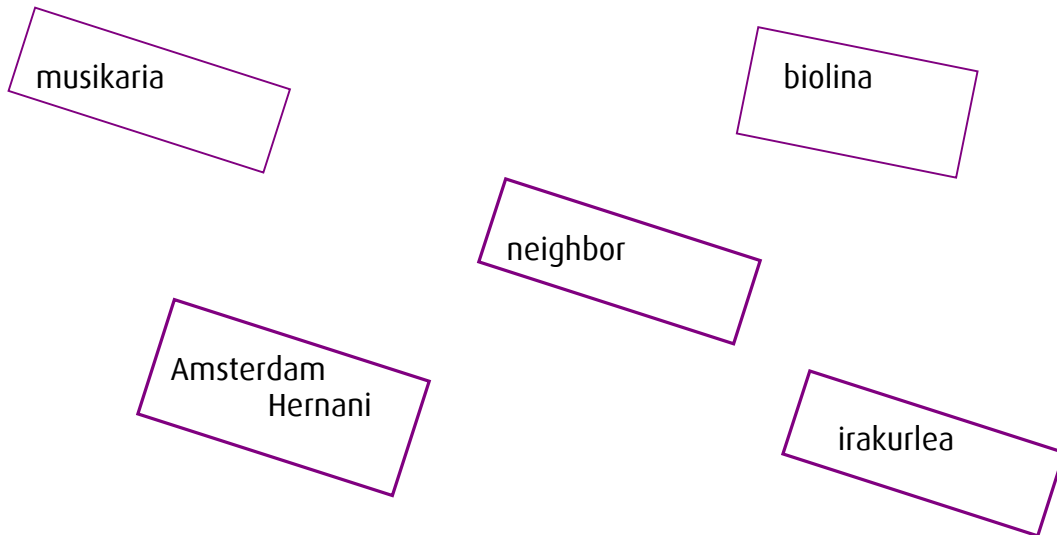
## **Zen en el arte del tiro con arco** **Eugen Herrigel**

*El alumno japonés trae consigo tres cosas: una buena educación, un apasionado amor por el arte elegido y una veneración incondicional para con el maestro. Desde los tiempos más remotos la relación entre maestro y discípulo constituye uno de los lazos fundamentales de la vida, por lo cual entraña una responsabilidad del maestro que rebasa con mucho los límites de la materia que enseña.*

*Al principio, lo único que se exige del alumno es que imite concienzudamente lo que hace el maestro. Poco amigo de prolijos adoctrinamientos y motivaciones, este se limita a unas breves indicaciones y no espera que el alumno haga preguntas. Tranquilamente observa sus tanteos, sin esperar ni independencia ni iniciativa propia, y aguarda con paciencia el crecimiento y la madurez. Los dos tienen tiempo; el maestro no apremia y el alumno no se precipita.*

(p.84-85.)

# Maite Larburu



Eta zer gehiago?

*Antzinako musikak txunditu ninduen eta ikasketak bukatu nituenean ez zitzaidan burutik pasa ere egin orkestretan sartzeko entzunaldiak egitea, deika hasi baitzitzaizkidan antzinako musikako taldeetatik, handik eta hemendik.*

*Kantua beti gustatu izan zait. Gainera, uste dut jotzea baino lehenago zegoela kantatzea. Saiatu nintzen horrekin zerbait egiten, Donostiako Jazzle akademian ibili nintzen, Amsterdamen ere sartu-irten bat egin nuen jazz-sailean...Baina ez nuen ahotsarekin pasa nahi biolinarekin bizitako akademizismoa, ez nuen modu batera kantatzen ikasi nahi. Gero, ekialdeko musikari batzuk ezagutu nituen, tartean, Eslovakiako Miloš Valent. Beren modura egiten dute musika, tresna ateratzen dute tabernan eta jotzen eta kantuan hasten dira; halaxe bizi dute. Inbidia handia eman zidan horrek.<sup>3</sup>*

<sup>3</sup> Elkarrizketa osoa *Argia*-n [sarbidea: 2019-03-05]: <https://www.argia.eus/argia-astekaria/2526/maite-larburu>

Irakurketa partekatuak

Maite Larburu



# Liburuak erakusgai liburutegian

2019-03-04 / 2019-03-30

## Aurkezpen saioa

Maite Larbururekin solasean:

2019-03-14

**19:30**

**+ 16 urte**

**Hernaniko Udal Liburutegian**